DOI: 10.19812/j.cnki.jfsq11-5956/ts.20240204002

缅甸食用农产品安全法规与进口准人解读

李 敏1,柳俏凡1,白庆华2,魏 霜1,席 静1*,周永运2*

(1. 广州海关技术中心, 广州 510623; 2. 中国合格评定国家认可中心, 北京 100062)

摘 要:自从缅甸和我国签署《区域全面经济伙伴关系协定》(regional comprehensive economic partnership, RCEP)以来,区域内的进出口贸易活动渐趋活跃。为促进中缅两国食用农产品从业者的信息交流和贸易发展,给相关出口企业提供政策参考从而避免遭遇不必要的贸易损失。通过获取国内外官方发布资料、翻译和解读缅甸相关规定、并与我国标准进行比较分析,阐述了缅甸进口食用农产品的政府监管机构、安全法规和准入要求。由缅甸相关规定得知其食用农产品的进口许可前提是安全无风险,食品入缅需要准备相关证书,我国的优质农产品和温带水果具备一定出口优势。由于经济发展水平不同,我国的食品安全监管已经实现了常态化管理,而缅甸的食品监察还处在突击检查的初级阶段、从民众意识到法规技术水平都需要持续加强。

关键词: 缅甸; 食用农产品; 安全法规; 监管机构; 进口许可

Safety regulations and import access interpretation of edible agricultural products in Myanmar

LI Min¹, LIU Qiao-Fan¹, BAI Qing-Hua², WEI Shuang¹, XI Jing^{1*}, ZHOU Yong-Yun^{2*}

(1. Guangzhou Customs Technology Center, Guangzhou 510623, China;

2. China National Accreditation Service for Conformity Assessment, Beijing 100062, China)

ABSTRACT: Since Myanmar and china signed the Regional Comprehensive Economic Partnership (RCEP), import and export trade activities in the region have become increasingly active. The aim is to provide policy reference for relevant export enterprises, avoid unnecessary trade friction, and promote information exchange and trade development among agricultural product practitioners in China and Myanmar. By obtaining official materials at home and abroad, translating and interpreting relevant regulations of Myanmar, and comparing with Chinese standards, this paper expounds the government regulatory agencies, safety regulations and access requirements of imported edible agricultural products from Myanmar. According to the relevant regulations of Myanmar, we know that the premise of the import of edible agricultural products is safe and risk-free, and the relevant certificate should be prepared for food

基金项目: 国家市场监督管理总局科技计划项目(2022MK212)、海关总署科研项目(2022HK046)

Fund: Supported by the Science and Technology Program of the State Administration of Market Supervision (2022MK212), and the Scientific Research Projects of the General Administration of Customs (2022HK046)

^{*}通信作者: 席 静,硕士,正高级工程师,主要研究方向为国内外农食产品的安全评估。E-mail: 1571410311@qq.com

周永运, 博士, 高级工程师, 主要研究方向为国内外检测能力认可情况分析。E-mail: zhouyy@cnas.org.cn

^{*}Corresponding author: XI Jing, Master, Senior Engineer, Guangzhou Customs Technology Center, Guangzhou 510623, China. E-mail: 1571410311@qq.com

ZHOU Yong-Yun, Ph.D, Senior Engineer, China National Accreditation Service for Conformity Assessment, Beijing 100062, China. E-mail: zhouyy@cnas.org.cn

entering Myanmar. The high-quality agricultural products and temperate fruits of our country have certain export advantages. Due to the different level of economic development, the food safety supervision in our country has been normalized, while the food supervision in Myanmar is still in the primary stage of surprise inspection, also the public awareness and the technical level of regulations need to be strengthened continuously.

KEY WORDS: Myanmar; edible agricultural products; safety regulation; regulatory agency; import license

0 引 言

缅甸,全称缅甸联邦共和国,位于东南亚、首都为内比都,与我国云南省和西藏林芝接壤^[1],两国山水相连、有2000 余公里的边境线。缅甸是东盟 10 国和《区域全面经济伙伴关系协定》(regional comprehensive economic partnership, RCEP)成员国之一^[2],农业资源丰富,人口约5300 万^[3]、其中农业人口占 70%,有"稻米之国"的美誉^[4],主要农作物有水稻、豆类、花生、玉米、油棕等^[5],但结构较为单一,存在食用农产品的进口需求。为促进中缅两国的经济贸易发展,2018 年 9 月"中缅经济走廊建设"开始推进^[6]。2020 年缅甸从世界各地进口的食用农产品达到 35亿美元,主要进口国包括中国。2022 年 5 月起中国与缅甸间的 RCEP 正式生效实施^[7],我国会与缅甸实现约 60%农产品零关税协议,区域市场开放将给两国双边贸易发展带来新机遇,国内涉农企业可利用关税优惠实现出口利益^[8]。

据海关总署统计, 2022 年我国与缅甸的进出口商品货物总值达 1683 亿元人民币^[9]。中国对缅甸出口的农产品有葡萄^[10]、加工蔬菜、茶叶、预加工食品等^[11],缅甸也是我国玉米的主要进口来源国之一^[12]。为紧握 RCEP 带来的红利和商机, 促进我国食用农产品出口缅甸, 相关出口企业

应了解缅甸进口监管体系及要求,及时做好应对准备。本文结合我国食品和农产品的法规标准及安全监管现状,与缅甸的食用农产品法规进行比较;并阐述了缅甸政府监管机构和准入要求,重点梳理几类农产品的进口许可申办要素,旨在为相关出口企业提供政策参考,从而避免遭遇不必要的贸易损失。

1 缅甸进口食用农产品的政府监管机构

缅甸进口食用农产品的管理主要由政府机构负责,包括缅甸海关(myanmar customs)^[13]、商务部(ministry of commerce, MOC)^[14]、卫生部(ministry of health, MOH)^[15]、农业畜牧和灌溉部(ministry of agricultural, livestock and irrigation, MOALI)^[16]等,各部门下设司局机构来分管相应工作。农业畜牧和灌溉部负责进出口检验检疫工作,下设农业司、渔业司、畜牧育种兽医司和规划司等^[16]。各机构主要职责详见表 1^[17]。卫生部对食品的生产、进口、出口、储存、流通和销售实施质量监控和有效管理,卫生部下设医学研究部、食品和药物管理局(food and drug administration, FDA)等 5 个部门。FDA 是食品安全和质量保障的主管部门,由 5 个部门组成:行政部、药物管理部、食品管理部、化妆品和医疗器械管理部以及实验室部门^[18]。

表 1 缅甸进口食用农产品的政府监管机构及其主要职责[17]

Table 1 Government regulatory body for the import of food agricultural products in Myanmar and its main responsibilities[17]

部门名称 部门职责 负责接收进出口商品的申报和通关等工作, 查验货物和核对随附文件 海关 (报关单、发票、提单、装箱单、进口许可证等)以确认是否如实申报。 负责为食用农产品签发进口许可证。 商务部贸易司 产品进口商需提供相关证明资料, 向贸易司提出申请。 负责监督食品安全执法活动,并推动政府机构之间的 卫生部食品和药物管理局 官方协作。 负责种子、化肥、农药的注册申请批准,申请方需要 农业畜牧和灌溉部农业司 注册 MAIRS 缅甸农业投入品登记系统。 畜牧、育种和兽医司 负责动物和动物产品的进口, 并在样品到货时进行测试, 并确认检测结 果是否合规。 负责生鱼、鱼产品和鱼粉的进口, 在进口产品到达时要对产品进行检测 渔业司 以确认产品不含病原体或有害疾病。

2 缅甸监管进口食用农产品的法规及中缅对比

缅甸多年来工农业发展缓慢,1987 年 12 月被联合国列为世界上最不发达国家之一^[19]。所以该国的法规体系建设正处于起步阶段,也在积极参照国际标准化组织标准 (international standard organization, ISO)和食品法典委员会标准(codex alimentarius commission, CAC)^[20]进行修订。缅甸属于东盟 10 国之一,各成员国均为国际植物保护公约 ((International Plant Protection Convention, IPPC)、世界动物卫生组织(World Organization for Animal Health, OIE) 等国际组织的签署方^[21];中缅都是世界贸易组织(World Trade Organization, WTO)/ISO成员,自贸区内农产品有着相同的贸易规则^[22]。目前缅甸食用农产品监管相关的法律法规及政策主要有《国家食品法》《预包装食品标签标识指令》《农药法》、食品安全政策、《缅甸海洋渔业法》等。

2.1 《国家食品法》和我国《食品安全法》

《国家食品法》为缅甸食品安全的基本法律,于 1997年发布、并于 2017年修订。《国家食品法》对食品安全的概念给予明确定义,其目的在于确保国民食用的是优质、无害的食品,保障公共健康。该法赋予政府对食品实施全面管理的职责,在其制定过程中参考了国际食品法典委员会的相关规范要求^[3]。

我国的食品安全法是 2009 年首次通过、并于 2021 年最新修正,立法是为了保证食品安全、保障公众身体健康和生命安全。内容有十章,包括总则、食品安全风险监测和评估、食品安全标准、食品生产经营、食品检验、食品进出口、食品安全事故处置、监督管理、法律责任、附则。新闻媒体应当开展食品安全法律、法规以及食品安全标准和知识的公益宣传,并对食品安全违法行为进行舆论监督,有关食品安全的宣传报道应当真实、公正。

中缅两国都重视食品安全,均在立法层面赋予了食品法的重要地位,为监督行业提供了法律依据。两国食品法也存在一定差异,主要是赋予的政府机构职能和环节分工有所区别。国产食品生产经营流通环节由卫生部市场局辖管,在进出口食品环节由海关监管;而缅甸的进出口食品是由卫生部和海关联合监管。

2.2 《预包装食品标签标识指令》

缅甸的预包装食品标签标要求遵循食品法典准则和东盟共同原则和要求^[11]。2022年4月,缅甸食品药品监督管理局发布了《预包装食品标签标识指令》,该指令的主要内容包括:(1)术语释义;(2)一般标签原则;(3)预包装食品的强制性要求。标签标识必须包含的内容主要包括食品名称、配料表、净含量、原产国、批次识别、日期标记、

生产企业及地址、使用说明以及过敏原信息、转基因标示等; (4)附加强制性要求。储存条件、净含量、辐照食品、酒精体积百分比、以及不适用年龄警告声明、营养声明; (5)索赔要求; (6)其他要求。图片、文字或图形设计等信息符合标签原则,不引起任何误解; (7)应遵守的特殊要求。认证许可标示要求、字体要求、政府部门强制标示要求; (8)豁免要求。小包装、零售包装豁免标示规定^[23]。《预包装食品标签标识指令》要求在缅甸语的标签上显示具体产品信息,标签必须是缅甸语^[24]。

第 15 卷

我国的标签相关规定有《食品安全法》和 GB 28050—2011《食品安全国家标准 预包装食品营养标签通 则》、GB 7718-2011《食品安全国家标准 预包装食品标 签通则》等。食安法规定了预包装食品的包装上应当有标 签,应当标明下列事项:(1)名称、规格、净含量、生产日期; (2)成分或者配料表; (3)生产者的名称、地址、联系方式; (4) 保质期; (5)产品标准代号; (6)贮存条件; (7)所使用的食品 添加剂在国家标准中的通用名称;(8)生产许可证编号;(9) 法律、法规或者食品安全标准规定应当标明的其他事项。 生产经营转基因食品应当按照规定显著标示。禁止标注虚 假生产日期、保质期或者超过保质期的食品、食品添加剂。 进口的预包装食品、食品添加剂应当有中文标签,并载明 食品的原产地以及境内代理商的名称、地址、联系方式。 预包装食品没有中文标签、中文说明书或者标签、说明书 不符合本条规定的,不得进口。中缅两国均对食品标签进 行了规定, 我国的内容更详尽; 主要的差异就是国家语言 的标签规定, 缅甸要求食品标签用缅甸文标注、我国则要 求用中文标注。这一点很关键,标签审核在进出口环节的 查验中占据了重要地位, 我国海关多年来都很重视进口食 品的标签内容审核, 缺乏中文标签的预包装食品都不合 格、不予通关放行。

2.3 《农药法》

缅甸《农药法》是管理农药的主要法规^[25],政府建立农药登记制度,农业服务机构负责实施农药分析并检查农药的实际使用效果。农业部 2021 年推出农业投入品注册系统,允许申请人提交农药、化肥和种子注册申请^[26]。缅甸农药残留规定主要参考国际食品法典标准^[27],要求进口产品应遵守东盟和国际食品法典关于食品中农药残留的最高残留水平标准^[10];该国农残要求也会引用泰国规定^[28]。

我国的农药相关规定有食安法和国家标准 GB 2763—2021《食品安全国家标准 食品中农药最大残留限量》等。国家对农药使用实行严管,加快淘汰剧毒、高毒、高残留农药,推动替代产品的研发和应用,鼓励使用高

效低毒低残留农药。食用农产品生产者应合法使用农药、肥料、兽药、饲料和饲料添加剂等农业投入品,严格执行农业投入品使用安全间隔期或者休药期的规定,不得使用国家明令禁止的农业投入品。禁止将剧毒、高毒农药用于蔬菜、瓜果、茶叶和中草药材等国家规定的农作物。县级以上人民政府农业行政部门应当加强对农业投入品使用的监督管理和指导,建立健全农业投入食品安全使用制度。

中缅两国均对农药的使用和登记做出了管理约束,对于农产品而言主要是源头合理使用低毒农药、市售产品要保证农药低残留,通过全程多环节把控品质。在进口农产品的质量监督方面,海关会积极发挥国门卫士作用,通过官方实验室检测农药残留进行合规评估,确保只有安全合格的食品才能进入国内市场,切实守护百姓食用安全。

2.4 中缅的食品安全政策

为了促进贸易并保护消费者,缅甸卫生部于 2022 年 发布了最新的食品安全政策,主要包括 6 个目标: (1)加强 食品控制体系; (2)落实食品企业要向市场供应安全食品的 承诺; (3)实施基于风险的国家综合食品安全框架; (4)实行食品安全信息管理; (5)建设人力资源和能力; (6)明确法律权力和其它规定,该政策将会不定期更新以反映缅甸食品安全监管的最新发展成果。由食品和药物管理局负责制定,为食品安全执法活动提供监督机制^[29]。

我国的食品安全政策周全并体系化,包括食安法、部门公告、规章制度和各类标准等不同层面的规定。相关农产品方面的有农产品质量安全法,2006年通过、2022年新近修订;规定了国务院农业农村主管部门、市场监督管理部门有职责监督管理农产品质量的安全实施,县级主管部门应制定农产品产地监测计划和生产技术操作规程,加强农产品安全指导,并及时通报农产品质量安全监督管理信息。中缅两国的食品安全政策有着共同方向,都是为了保障百姓健康。我国不仅制定详尽标准,政府还投入大量资金来进行市场监督抽检,从购买食用农产品到实验检测都是有依有据,通过合规判定来评价食品是否符合相关规定,如果抽检到不合格产品会依法处罚相关从业人员,这种监督抽检方式可以有效引导食品行业高品质发展。

2.5 中缅两国的渔业法

《缅甸海洋渔业法》颁布于 1990 年, 共 12 章, 规定 了许可申请和政府部门权责等内容。随后以指令形式发布 了多项管理规定和要求, 如: 关于从业人员卫生证明要求 的第 1/95 号指令、关于渔业产品操作规范的第 8/96 号指 令、关于产品标准的第 9/96 号指令、关于鱼及渔产品中食 品添加剂规定的第 4/98 号指令等[18]。

《中国渔业法》于 1986 年通过、2013 年修正, 共 6 章, 规定了国家对渔业实行统一领导、分级管理, 全法侧重于渔业行政部门对养殖业、捕捞业等活动范围界定。具体到水产品的质量控制, 我国是依据国家标准来指导要求,包括 GB 10136—2015《食品安全国家标准 动物性水产制品》和 GB/T 41545《水产品与水产加工品分类与名称》等。中缅两国的差异主要是政府颁发的规定形式不同, 在水产品方面我国主要是发布国家标准, 缅甸一般是发布指令。

3 缅甸对进口食用农产品的准入要求

缅甸政府部门针对进口食用农产品有准入限制要求, 技术性贸易壁垒的设置主要以进口许可证和标签为主^[30]。 为了保障缅甸的食品安全和环境卫生,大多数进口食用农 产品都需要办理进口许可证,以证明该产品获准人缅。申 办进口许可证前,有资质的进口商需准备相关材料以应对 官方要求,根据产品种类不同应包括产品分析证书、健康 证明书、食品安全管理证书、植物检疫证书等。

3.1 缅甸禁止进口的产品

缅甸商务部依据缅甸《进出口法》(2012)的规定对禁止进口清单做过多次修订,例如曾于 2020 年 5 月 25 日颁发通告 No.38/2020《禁止进口名单的修正公告》,禁止啤酒、雪茄和违法产品进口到缅甸^[31]。但是为了促进经济发展,缅甸官方会根据实际需要调整禁止进口清单,因此进口企业需要掌握最新的政策变化。根据缅甸《七日新闻报》和《标准时间报》2020 年 5 月 26 日和 27 日报道,缅甸商务部根据国内市场需求已正式放开了对外国酒的进口限制,进口商必须符合特定条件且只能通过仰光港入境、到岸价每升不低于 8 美元并加贴印花税后才能在国内市场销售,若无印花税将给予严厉处罚^[32]。

3.2 缅甸豁免办理进口许可证的食用农产品

为了促进贸易便利化和自由化,缅甸商务部贸易司每年对进口产品的许可关税细则重新评估,并有可能放宽部分产品的进口许可。2020 年 10 月,商务部发布公告No.68/2020,根据缅甸最新版本的统一关税代码(2017 年)发布了需要进口许可证的修订货物清单^[33],减少了需要办理进口许可证的税类产品,有689个税目产品不再需要进口许可证,有3931个税目产品仍需要办理。其中豁免的产品类别包括有部分农产品,例如乳制品中的脱脂乳、黄油、发酵乳、乳清粉、奶酪,人造奶油;肉制品中的香肠、腌肉、腊肉、肉糜;水产品中的腌鱼、鱼子酱、甲壳类动物;以及矿泉水、饮用奶、咖啡饮品等,以上产品不再需要进口许可证^[33]。依据缅甸统一关税代码(2017年)的要求,蔬

菜、肉、水果、粮谷等农产品还需办理进口许可证。

3.3 缅甸食用农产品的进口准入要求

出于对食品安全的考虑,缅甸在进口食品和饮料产品时需要提供的材料包括产品分析证书(certificate of analysis, COA)、良好生产规范证书(good manufacturing practices, GMP)、危害分析关键控制点(hazard analysis and critical control point, HACCP)或食品安全管理认证 ISO 22000 等^[34],据此材料申报进口许可证。缅甸食药局负责签发进口包装食品和饮料产品的进口推荐(import recommendation,IR)和进口卫生证书(import health certificates, IHC)^[15]。进口商需要先获得 IR 后再向商务部申请进口许可证^[34]。

动物及动物产品的进口由畜牧、育种和兽医司管理。 供人类消费的动物产品和副产品必须具有由获授权的兽 医官员签署的卫生证书,以证明该进口产品是安全和健 康的^[34]。在当地获得资质的进口商需要从农业部获得进 口推荐 IR,然后向商务部贸易司申请进口许可证。除进 口建议/推荐和进口许可证之外,货物须附卫生证书和货 物内容的声明。 植物及植物产品(如水果、蔬菜和种子)的进口由植物保护局管理。植物保护局负责相关检验、签发进口证书(import certificates, IC)。进口商可先凭相关证明文件"有害生物风险数据/虫害风险分析 (pest risk analysis, PRA)"向植物保护局申请 IC, 当货物到达时,植物保护局将从货物中随机抽取样品并进行病虫害检查,测试合格后提供推荐信,进口商凭此向商务部申请进口许可证,商品获许入境^[24]。缅甸仅限没有虫害风险的蔬菜谷物水果才能供人类消费,因此植物及植物产品必须随附植物检疫证书。

从表 2 可看出,食用农产品申办进口许可证需要多种准备材料,进口商应提供资料以证明产品的安全和健康。进口加工产品需要提供 GMP 和 HACCP 或 ISO 22000 证书等材料,以证明产品是由符合标准要求的制造商生产;进口加工食品还需要检测,分析证书会包含相关数据,可以根据产品类别分别提供所需的微生物、化学和重金属检测结果;进口动物产品需要提供健康检疫证明;进口植物产品的办证要求相对简单,主要提供植物检疫证书来证明进口产品货物没有病虫害,同时果蔬类产品也不能超范围使用农药。

表 2 缅甸的食品、肉类、水产品和植物类进口产品准入证书清单[18,24,34]
Table 2 List of entry certificates for food, meat, aquatic products and plant products imported into Myanmar^[18,24,34]

			· ·
进口产品类型	证书种类	证书用途	办证部门
加工食品;	(1)分析证书 COA;	食品安全证明;	
半加工食品;	(2)GMP和 HACCP或 ISO 22000证书;	制造商生产认证;	FDA、MOC 等
饮料; 乳制品	(3)进口许可证等	授权产品进口到国内	, ,
牛肉及牛肉制品;	(1)由授权兽医官员签署的健康证明书;	食用安全证明;	
冷冻猪肉及猪肉制品;	(2)GMP、HACCP 或 ISO 22000 证书;	制造商生产认证;	MOALI、MOC 等
家禽及家禽产品	(3)进口许可证等	授权产品进口到国内	
鱼肉及渔业产品	(1)由授权兽医官签署的健康证明书; (2)GMP、HACCP 或 ISO 22000 证书; (3)原产地证明; (4)进口许可证等	确保产品可安全供人食用; 生产规范认证; 产品制造生产地址等; 产品批准进口的证明文件	MOALI、MOC 等
所有供消费的植物和植物 产品	(1)植物检疫证书; (2)进口许可证等	植物卫生、经检疫,证明产品无虫 害风险分析; 授权产品进口到国内	MOALI、MOC 等

4 结束语

通过分析缅甸的食用农产品监管机构、相关法规和准 人要求,得知官方强调只有安全和健康的食品才能获准人 境。为了拉动国家之间的贸易往来,中国愿同缅方高质量 共建"一带一路"和中缅经济走廊,以更多务实合作成果来造福两国人民^[35]。根据缅甸官方报道得知近年中国企业投资规模为缅甸第二大外资来源国^[36],中国要加强与贸易伙伴国的交流合作^[37]。为切实满足农产品进出口我国与缅甸的准入条件,现提出以下 3 点建议。

- (1)食品安全生产、提升产品质量。因为缅甸政府要求进口商提供资料证明产品的安全健康性,所以企业要重视食用农产品的质量安全,从源头开始把控、全程规范操作。只有掌握了注册要求,才能配合到国外官方检查验收^[38]。缅甸的农产品生产技术有待提高,也缺乏相关贸易人才^[39],所以缅甸是我国的重要援助国,我国曾援助缅甸建设农产品质量控制中心,缅甸农业部有派员到云南德宏州学习水稻育种及栽种技术^[40],这都说明我国在初级农产品质量品控方面是有优势的。
- (2)农产品多样化、规避出口风险。要努力扩大特色优势农产品出口,适度进口国内紧缺农产品^[41]。缅甸热带水果种植多但缺温带水果,而我国的温带水果产量大,如葡萄、苹果和柑橘均可以出口缅甸^[22]。缅甸出口的农产品大多为大米、水果、糖等,主要市场是中国^[42]。但缅甸国内种业育种水平较低,需要从中国等地进口玉米种子^[43]。虽然缅甸国家管理委员会不断呼吁外商能继续加强对缅甸的投资力度^[44],但鉴于缅甸国内特有的政治和营商环境^[45],我国出口商要充分评估时政以此来规避风险^[46]。
- (3)丰富监管模式、增加合作交流。中缅可采取多种互动方式,例如国内举办 RCEP 进口商品博览会、在边境云南举办节假日美食节来拉动两国民间交易活动^[47]。由于经济发展水平不同,我国的食品安全监管已经实现了常态化高质量管理、市场局官网会经常发布食品和农产品的抽检数据结果^[48],而缅甸的食品监察还处在突击检查的初级阶段^[49]、从民众的食品安全意识到法规技术水平都需要持续加强。缅甸渔业法已经是 30 年前的法规^[50],如果缅方有更新并能够与我国增加信息共享,双方合作交流会更顺畅。

参考文献

- [1] 曹绪军. 建设面向南亚开放通道视角下的西藏自治区与缅甸关系研究[J]. 时代经贸, 2023, (7): 95-98.
 - CAO XJ. A study on the relationship between Tibetan autonomous region and Burma from the perspective of building an open corridor to South Asia [J]. Times Econ Trade, 2023, (7): 95–98.
- [2] 新农村商报(胡遥). 浅析我国对东盟农产品"走出去"战略[EB/OL]. [2016-04-06]. https://www.doc88.com/p-4354927351635.html. [2023-06-11]. New Rural Business Daily (HU Y). Analysis of our country's "Going out" strategy to ASEAN agricultural products [EB/OL]. [2016-04-06]. https://www.doc88.com/p-4354927351635.html. [2023-06-11].
- [3] 边红彪. 缅甸食品安全监管体系[J]. 食品安全质量检测学报, 2019, 10(16): 5548-5551.

- BIAN HB. Myanmar food safety regulatory system [J]. J Food Saf Qual, 2019, 10(16): 5548–5551.
- [4] 曾媛. 中缅合作视角下缅甸水稻产业发展对策[J]. 热带农业科学, 2022, 42(5): 103-108.
 - ZENG Y. China-myanmar cooperation perspective on Lower Burma's rice industry [J]. Chin J Trop Agric, 2022, 42(5): 103–108.
- [5] 周传猛, 蒋银涛, 梁琳, 等. 缅甸国家农作物种业管理制度简述[J]. 中国种业, 2020, (5): 14–16.
 - ZHOU CM, JIANG YT, LIANG L, *et al.* A brief account of Myanmar's national crop seed industry management system [J]. Chin Seed Ind, 2020, (5): 14–16.
- [6] 孟萍莉,吴若楠. 中国企业对缅甸投资面临的风险及对策[J]. 对外经 贸实务, 2019, (10): 79-81.
 - MENG PL, WU RN. Risks and countermeasures of Chinese investment in Myanmar [J]. Pract Foreign Econ Relat Trade, 2019, (10): 79–81.
- [7] 中国海关总署公告. 2022 年第 36 号(关于《区域全面经济伙伴关系协定》对 缅 甸 实 施 有 关 事 宜 的 公 告) [EB/OL]. [2022-04-27]. http://www.customs.gov.cn//customs/302249/302266/302267/4382436/ind ex.html. [2023-05-10].
 - Announcement by the general administration of China customs. No.36 of 2022 (proclamation on the implementation of the regional comprehensive economic partnership agreement for myanmar) [EB/OL]. [2022-04-27]. http://www.customs.gov.cn//customs/302249/302266/302267/4382436/ind ex.html. [2023-05-10].
- [8] 贸易救济处. RCEP 中的贸易救济条款该如何发挥作用[EB/OL]. [2021-02-18]. http://www.mczx.agri.cn/myjjyjsxcs/202102/t20210218_7612805.html. [2023-11-01].
 - Trade Relief Office. How should the trade remedy clause in RCEP work [EB/OL]. [2021-02-18]. http://www.mczx.agri.cn/myjjyjsxcs/202102/t20210218 7612805.htm. [2023-11-01].
- [9] 中国海关总署.2022 年进出口商品国别(地区)总值表. [EB/OL] [2023-01-18]. http://www.customs.gov.cn/customs/302249/zfxxgk/2799825/ 302274/302277/302276/4806965/index.html. [2023-04-29].
 - General administration of China customs. 2022 gross value of imports and exports of goods table/statistics [EB/OL]. [2023-01-18]. http://www.customs.gov.cn/customs/302249/zfxxgk/2799825/302274/302277/302276/4806965/index.html. [2023-04-29].
- [10] 宋晓燕,吴娟,李建军,等. 中国输东盟葡萄农残风险分析及对策研究[J]. 食品工业科技, 2022, (7): 1-8.
 - SONG XY, WU J, LI JJ, et al. Risk analysis and countermeasure study on agricultural residue of grape exported from China to ASEAN [J]. Sci Technol Food Ind, 2022, (7): 1–8.
- [11] 美国农业部对外农业服务处. 出口商指南缅甸报告 BM2021—0036 [EB/OL]. [2021-12-20]. https://www.fas.usda.gov/. [2023-01-05].

- Foreign Agricultural Service, United States Department of Agriculture. Exporter Guide/BurmaBM2021—0036 [EB/OL]. [2021-12-20]. https://www.fas.usda.gov/. [2023-01-05].
- [12] 唐继微, 韦艳菊, 谢坤峻. 缅甸与中国及东盟其他国家玉米产品标准 比对研究[J]. 标准科学, 2020, (11): 125–129.
 - TANG JW, WEI YJ, XIE KJ, et al. Comparative Study on the maize product standards in China, Myanmar and other ASEAN countries [J]. Stand Sci, 2020, (11): 125-129.
- [13] 缅 甸 海 关 官 方 网 址 [EB/OL]. https://www.customs.gov.mm/. [2023-11-06].
 - Myanmar customs website [EB/OL]. https://www.customs.gov.mm/. [2023-11-06].
- [14] 缅甸商务部官方网址 [EB/OL]. https://www.commerce.gov.mm/. [2023-11-05].
 - Website of ministry of commerce of Myanmar [EB/OL]. https://www.commerce.gov.mm/. [2023-11-05].
- [15] 缅甸卫生部官方网址[EB/OL]. https://www.moh.gov.mm/. [2023-11-01].

 Web site of Ministry of Health of Myanmar [EB/OL]. https://www.moh.gov.mm/. [2023-11-01].
- [16] 缅甸农业部官方网址 [EB/OL]. https://www.moali.gov.mm/. [2023-11-02].
 - Website of Ministry of Agriculture of Myanmar [EB/OL]. https://www.moali.gov.mm/. [2023-11-2].
- [17] Procedure for importation and exportation of animals, animal products, veterinary medicine, animal feed and veterinary equipments/farm equipments [EB/OL]. [2022-08-22]. https://www.myanmartradeportal. gov.mm/en/procedure. [2023-10-09].
- [18] 缅甸食品和药物管理局官方网址[EB/OL]. http://www.fdamyanmar.gov.mm/. [2023-11-02].
 Website of Myanmar Food and Drug Administration [EB/OL]. http://www.
- [19] 曾云清, 玉家铭. 缅甸标准化管理体系及标准化现状[J]. 标准科学, 2018, (6): 23-26

fdamyanmar.gov.mm/. [2023-11-02].

- ZENG YQ, YU JM. Myanmar standardized management system and the status of standardization [J]. Stand Sci, 2018, (6): 23–26
- [20] 李冠斯. 格林纳达食品安全监管体系分析[J]. 食品安全质量检测学报, 2021, 12(18): 7446-7650.
 - LI GS. Grenada food safety supervision system analysis [J]. J Food Saf Qual, 2021, 12(18): 7446–7650.
- [21] 黄肖林, 黄韶恩. 浅析东盟技术性贸易措施管理体系及特点[J]. 中国标准化, 2018, 7(525): 127-132.
 - HUANG XL, HUANG SEN. Analysis of ASEAN technical trade measures management system and characteristics [J]. China Stand, 2018, 7(525): 127–132.

- [22] 李江华,司丁华,王雪琪,等. 东盟与中国食用农产品法规和标准比较研究[J]. 食品科学, 2017, 38(11): 283–290.
 - LI JH, SI DH, WANG XQ, et al. A comparative study of regulations and standards for agricultural food products in ASEAN and China [J]. Food Sci, 2017, 38(11): 283–290.
- [23] 何剑森, 孔祥军, 李济贞, 等. 2022 年东盟国家技贸措施通报分析[J].
 中国海关, 2023, (2): 32–34.
 HE JS, KONG XJ, LI JZ, et al. Analysis of the 2022 ASEAN technical
 - HE JS, KONG XJ, LI JZ, et al. Analysis of the 2022 ASEAN technical and trade measures circular [J]. China Custom, 2023, (2): 32–34.
- [24] 美国农业部对外农业服务处. 缅甸国家商品交易年度报告 BM2022-0012 [EB/OL]. [2022-8-22]. https://www.fas.usda.gov/. [2023-06-01]. The United States Department of Agriculture External Agricultural Service. Myanmar national commodity exchange annual report BM2022-0012 [EB/OL]. [2022-8-22]. https://www.fas.usda.gov/. [2023-06-01].
- [25] The Republic of the Union of Myanmar. The pesticide law [EB/OL].
 [2016-01-20], [2023-10-09].
- [26] 緬甸农业部农业投入品登记系统网址[EB/OL]. https://mairs.doa.gov.mm/. [2023-11-9].
 Myanmar agricultural input registration website [EB/OL]. https://mairs.doa.gov.mm/. [2023-11-9].
- [27] 李冠斯, 温巧玲, 魏霜, 等. 东盟主要贸易国农食产品农药残留监管体系研究[J]. 检验检疫学刊, 2018, (2): 22–25.

 LI GS, WEN QL, WEI S, *et al.* Study on the regulatory system of pesticide residues in agricultural food products in the major trading countries of ASEAN [J]. J Inspect Quarantine, 2018, (2): 22–25.
- [28] 韦艳菊, 吴敏, 莫冬丽, 等. 中国和缅甸干辣椒产品标准比对[J]. 热带农业科学, 2023, 9(43): 96–101.
 WEI YJ, WU M, MO DL, *et al.* Comparison of Chinese and Myanmar dry
- [29] 食品伙伴网. 缅甸卫生部发布国家食品安全政策[EB/OL]. [2022-05-26]. http://news.foodmate.net/2022/05/628604.html. [2023-11-2].

pepper product standards [J]. Trop Agric Sci, 2023, 9(43): 96-101.

- [30] Foodmate net. Myanmar's ministry of health issues national food safety policy [EB/OL]. [2022-05-26]. http://news.foodmate.net/2022/05/628604.html. [2023-11-2].
- [31] 刘鑫, 刘涛, 管旭芳, 等. RCEP 协定下东盟技术性贸易壁垒对我国出口食品农产品影响及应对[J]. 中国经贸导刊, 2021, (8): 18–20. LIU X, LIU T, GUAN XF, et al. The impact of ASEAN technical barriers to trade on our export food and agricultural products under RCEP agreement and the countermeasures [J]. China Econ Trade Guide, 2021, (8): 18–20.
- [32] 缅甸海美.政府部门官方禁止进口公告[EB/OL]. [2022-11-05]. https://www.myanmartradeportal.gov.mm/en/legal/290. [2023-05-06]. Myanmar customs. Government departments Burma import ban notice [EB/OL]. [2022-11-05]. https://www.myanmartradeportal.gov.mm/en/

legal/290. [2023-05-06].

ses. [2023-04-30].

[33] 食品伙伴网. 缅甸放开对外国酒的进口限制[EB/OL]. [2020-05-29]. http://news.foodmate.net/2020/05/561650.html. [2023-08-12] Food mate net. Burma lifts restrictions on foreign wine imports [EB/OL]. [2020-05-29]. http://news.foodmate.net/2020/05/561650.html. [2023-08-12].

[34] 美国农业部对外农业服务处提供报告. 缅甸减少需要办理进口许可证

- 的税类产品清单 BM2020-0032. [EB/OL]. [2020-12-9]. https://www.fas.usda.gov/data/burma-burma-reduces-list-products-require-import-licenses. [2023-04-30].

 US Department of Agriculture's Foreign Agricultural Services publish report. Burma reduces list of products that require import licenses (BM2020-0032/report number) [EB/OL]. [2020-12-09]. https://www.fas.usda.gov/data/burma-burma-reduces-list-products-require-import-licen
- [35] 美国农业部对外农业服务处. 商品交易出口资质证书缅甸国家年度报告 (FAIRS Export Certificate Report Annual/Burma). BM2022-0013. [EB/OL]. [2022-8-22]. https://www.fas. usda.gov/. [2023-04-28]. USDA Foreign Agricultural Services. USDA Foreign Agricultural Services. Commodity Trading Export Qualification Certificate Myanmar National Annual Report. BM2022-0013 [EB/OL]. [2022-8-22]. https://www.fas. usda.gov/. [2023-04-28].
- [36] 中华人民共和国外交部.共建人类命运共同体推动中缅关系深入发展 [EB/OL]. [2024-01-11]. https://www.mfa.gov.cn/web/zwbd_673032/wjzs/202401/t20240112_11222684.shtml. [2024-03-08]. The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China. Building a community of shared future for mankind and promoting in-depth development of China-myanmarrelations [EB/OL]. [2024-01-11]. https://www.mfa.gov.cn/web/zwbd_673032/wjzs/202401/t20240112_1122 2684.shtml. [2024-03-08].
- [37] 张天桂. 中国 缅甸贸易与投资合作新进展[J]. 现代商业, 2023, 7: 71-74
 - ZHANG TG. New progress in china-myanmar trade and investment cooperation [J]. Mod Bus, 2023, 7: 71–74.
- [38] 徐慧瑾, 王兆华. "一带一路"背景下中国与东盟水果贸易发展研究[J]. 湖北农业科学, 2022, 61(1): 172–176. XU HJ, WANG ZH. Research on the development of fruit trade between
 - China and ASEAN in the context of "Belt and Road" [J]. Hubei Agric Sci, 2022, 61(1): 172–176.
- [39] 王志聪, 殷杰, 范广宇, 等. "一带一路"沿线国家农食产品技术贸易壁垒的影响及应对研究[J]. 食品与发酵科技, 2020, 56(1): 73-78.

 WANG ZC, YIN J, FAN GY, et al. Influences and responses research on technical barriers to food and agriculture products trade of the "Belt and Road" countries [J]. Food Ferment Technol, 2020, 56(1): 73-78.
- [40] 李杰. 中国与缅甸农产品贸易问题浅析[J]. 时代金融, 2018, 8(6): 66.

- LI J. China and Myanmar agricultural trade issues analysis [J]. Financ Times, 2018, 8(6): 66.
- [41] 肖光秀, 董诗龙, 董保柱, 等. 优质稻德优 8 号、德优 12 号和德优 16 号在缅甸的示范推广探讨[J]. 现代农业科技, 2022, 4: 35-44.

 XIAO GX, DONG SL, DONG BZ, et al. Demonstration and promotion of high quality daodu 8, deyou 12 and deyou 16 in Myanmar [J]. Mod Agric Technol, 2022, 4: 35-44.
- [42] 尤丽都孜·司地克, 吴巧生. 中国-东盟农产品的比较优势及贸易提升 策略研究[J]. 农业经济, 2017, (1): 117–119. YULIDOUZI STIG, WU QS. China-asean agricultural products comparative advantage and trade promotion strategy research [J]. Agric Econ, 2017, (1): 117–119.
- [43] 中华人民共和国商务部.2023/24 财年前十个月, 缅甸农产品出口创汇 超 26 亿美元[EB/OL]. [2024-02-05]. http://mm.mofcom.gov.cn/article/jmxw/202402/20240203471604.shtml. [2024-03-10]

 The Ministry of Commerce of the People's Republic of China. In the first 10 months of the 2023/24 fiscal year, Myanmar's agricultural exports earned more than \$2.6 billion [EB/OL]. [2024-02-05]. http://mm.mofcom.gov.cn/article/jmxw/202402/20240203471604.shtml. [2024-03-10]
- [44] 李杰梅, 谢小东, 曾媛, 等. 中国玉米品种在缅甸的适应性分析[J]. 湖 北农业科学, 2022, 61(15): 5–14.

 LI JM, XIE XD, ZENG Y, et al. Adaptability analysis of Chinese maize varieties in Myanmar LI Jie-meia [J]. Hubei Agric Sci, 2022, 61(15): 5–14.
- [45] 张玲, 寸雨琳梓. 美国经济制裁缅甸背景下中资企业的风险与应对[J]. 宜宾学院学报, 2023, 11(298): 19–28.

 ZHANG L, CUN YLZ. Risks and countermeasures of Chinese enterprises under the background of US economic sanctions against Myanmar [J]. J Yibin Univ, 2023, 11(298): 19–28.
- [46] 孔建勋,何林. 企聚丝路: 海外中国企业高质量发展调查[M]. 北京: 中国社会科学出版社, 2022. KONG JX, HE L. Overseas Chinese enterprise and employee survey in

B&R countries [M]. Beijing: Chinese Social Science Press, 2022.

- [47] 梁陆骏, 李雪. 缅甸政治体制的变迁与政治不稳定内因探析[J]. 西部学刊, 2023, 8(192): 57-61.

 LIANG LJ, LI X. An analysis of the changes in Myanmar's political
 - LIANG LJ, LI X. An analysis of the changes in Myanmar's political system and the internal causes of its political instability [J]. J West Stud, 2023, 8(192): 57–61.
- [48] 张国昌, 马引娟, 周贵荣, 等. 緬甸进口糕点类食品质量和安全状况分析[J]. 中国口岸科学技术, 2022, 4(13): 88–92.

 ZHANG GC, MA YJ, ZHOU GR, et al. Analysis on the quality and safety of pastry foods imported from Myanmar [J]. Sci Technol Chin Ports, 2022, 4(13): 88–92.
- [49] 国家市场监管总局. 市场监管总局关于2023年粽子专项抽检不合格情

况的通告[2023 年第 14 号] [EB/OL]. [2023-06-14]. https://www.samr.gov.cn/zw/zfxxgk/fdzdgknr/spcjs/art/2023/art_d6a4e939d5fa43298ad ce346e1d0b227.html. [2024-03-12]. state administration of market supervision.

- [50] Circular of the state administration of market supervision on the non-conformance of 2023 rice dumplings [No: 2023.14] [EB/OL].
 [2023-06-14]. https://www.samr.gov.cn/zw/zfxxgk/fdzdgknr/spcjs/art/2023/art_d6a4e939d5fa43298adce346e1d0b227.html. [2024-03-12]
- [51] 163 新闻报道. 緬甸中文网来源/缅甸小镇食品安全部门突击检查, 茶 叶 、腌 菜 含 有 违 规 染 料 [EB/OL]. [2020-08-19]. https://www. 163.com/dy/article/FKDE3TFL0534MHMX.html. [2024-03-15].
 163 News Report. Myanmar Chinese web source/Burma's small town food safety authorities raided tea and pickled vegetables for illegal dyes
- MHMX.html. [2024-03-15]. [52] 中华人民共和国商务部.缅甸海洋渔业法. [EB/OL]. [1990-04-25]. http://mandalay.mofcom.gov.cn/article/ddfg/200303/20030300077864.sht

ml. [2024-03-12].

[EB/OL]. [2020-08-19]. https://www.163.com/ dy/article/FKDE3TFL 0534

Ministry of Commerce of the People's Republic of China. Myanma

Marine Fisheries Law [EB/OL]. [1990-04-25]. http://mandalay.mofcom. gov.cn/article/ddfg/200303/20030300077864.shtml. [2024-03-12].

(责任编辑: 蔡世佳 于梦娇)

作者简介



李 敏,硕士,高级工程师,主要研究方向为国内外食品和农产品相关的法规、标准。 E-mail: lmciq@163.com

席 静,硕士,正高级工程师,主要研究方向为国内外农食产品的安全评估。 E-mail: 1571410311@qq.com

周永运,博士,高级工程师,主要研究 方向为国内外检测能力认可情况分析。 E-mail: zhouyy@cnas.org.cn